

PARLAMENTUL EUROPEAN



2007 - 2008



PROCES-VERBAL

al ședinței de

joi
29 noiembrie 2007

P6_PV(2007)11-29

PE 398.777

RO

RO

LEGENDA SIMBOLURILOR UTILIZATE

*	procedura de consultare
** I	procedura de cooperare, prima lectură
** II	procedura de cooperare, a doua lectură
***	procedura de aviz conform
***I	procedura de codecizie, prima lectură
***II	procedura de codecizie, a doua lectură
***III	procedura de codecizie, a treia lectură

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie.)

INDICAȚII PRIVIND VOTAREA

Cu excepția cazurilor în care se specifică altfel, raportorii au comunicat în scris președinției poziția lor privind amendamentele.

ABREVIERILE DENUMIRILOR COMISIILOR

AFET	Comisia pentru afaceri externe
DEVE	Comisia pentru dezvoltare
INTA	Comisia pentru comerț internațional
BUDG	Comisia pentru bugete
CONT	Comisia pentru control bugetar
ECON	Comisia pentru afaceri economice și monetare
EMPL	Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale
ENVI	Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară
ITRE	Comisia pentru industrie, cercetare și energie
IMCO	Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor
TRAN	Comisia pentru transport și turism
REGI	Comisia pentru dezvoltare regională
AGRI	Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală
PECH	Comisia pentru pescuit
CULT	Comisia pentru cultură și educație
JURI	Comisia pentru afaceri juridice
LIBE	Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne
AFCO	Comisia pentru afaceri constituționale
FEMM	Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea între sexe
PETI	Comisia pentru petiții

ABREVIERILE DENUMIRILOR GRUPURILOR POLITICE

PPE-DE	Grupul Partidului Popular European (Creștin - Democrat) și al Democraților Europeni
PSE	Grupul Socialist din Parlamentul European
ALDE	Grupul Alianței Liberalilor și Democraților pentru Europa
UEN	Grupul Uniunea pentru Europa NațiunilorGrupul Verzilor/Aliața Liberă Europeană
Verts/ALE	Grupul Verzilor/Aliața Liberă Europeană
GUE/NGL	Grupul Confederal al Stângii Unite Europene/Stânga Verde Nordică
IND/DEM	Grupul Independență și Democrație
NI	Deputați neafiliați

Cuprins

1. Deschiderea ședinței.....	5
2. Depunere de documente.....	5
3. Prezentarea raportului anual al Curții de Conturi - 2006 (dezbateri).....	6
4. Numirea a 7 membri ai Curții de Conturi (dezbateri).....	7
5. Legea aplicabilă obligațiilor contractuale (Roma I) (dezbateri).....	8
6. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente.....	8
7. Votare.....	8
7.1. Abrogarea Directivei 84/539/CEE a Consiliului (aparate electrice utilizate în medicina veterinară) ***I (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	8
7.2. Unități de măsură ***I (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	9
7.3. Modificarea Directivei 2003/54/CE în ceea ce privește Estonia ***I (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	9
7.4. Acord de cooperare științifică și tehnologică între CE și Egipt * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	9
7.5. Proiect de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 (regulamentul financiar) * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	10
7.6. Asistență macro-financiară pentru Liban * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	10
7.7. Supraveghere judiciară în cadrul procedurilor premergătoare fazei de judecată între statele membre ale Uniunii Europene * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	10
7.8. Combaterea anumitor forme și expresii ale rasismului și xenofobiei prin intermediul dreptului penal * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	11
7.9. Soluționarea cererilor de hotărâre preliminară privind Spațiul de libertate, securitate și justiție * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	11
7.10. Cerere de apărare a imunității parlamentare a domnului Renato Brunetta (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	11
7.11. Coordonarea anumitor acte cu putere de lege și acte administrative ale statelor membre cu privire la desfășurarea activităților de difuzare a programelor de televiziune ***II (vot)	12
7.12. Cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (competențe de executare conferite Comisiei) ***I (vot)	12

7.13. Modificarea Directivei 2004/49/CE privind siguranța căilor ferate comunitare ***I (vot)	12
7.14. Modificarea Regulamentului (CE) nr. 881/2004 privind înființarea unei Agenții Europene a Căilor Ferate ***I (vot)	13
7.15. Controlul achiziționării și deținerii de arme ***I (vot)	13
7.16. Legea aplicabilă obligațiilor contractuale (Roma I) ***I (vot)	14
7.17. Produse alimentare și furaje modificate genetic (competențe de executare conferite Comisiei) ***I (vot)	14
7.18. Statutul și finanțarea partidelor politice la nivel european ***I (vot)	14
7.19. Reziduurile de pesticide din sau de pe produse alimentare și hrana de origine vegetală și animală pentru animale (competențe de executare conferite Comisiei) ***I (vot)	15
7.20. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl David Bostock) (vot)	15
7.21. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Michel Cretin) (vot)	16
7.22. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Maarten B. Engwirda) (vot)	16
7.23. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Henri Grethen) (vot)	16
7.24. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Harald Noack) (vot)	17
7.25. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Ioannis Sarmas) (vot)	17
7.26. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Hubert Weber) (vot)	17
7.27. Proclamarea consensului privind ajutorul umanitar (vot).....	18
7.28. Situația în Georgia (vot).....	18
7.29. Aprobarea de către Parlamentul European a Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (vot).....	19
7.30. Principii comune ale flexisecurității (vot).....	19
7.31. O nouă politică europeană în domeniul turismului: consolidarea parteneriatului pentru turism în Europa (vot).....	19
7.32. Comerț și schimbări climatice (vot).....	20
7.33. Dezvoltarea agriculturii africane - Propunere pentru dezvoltarea agriculturii și siguranța alimentară în Africa (vot)	20
8. Explicații privind votul.....	20

9. Corectarea voturilor și intențiile de vot.....	21
10. Transferuri de credite.....	21
11. Decizii privind anumite documente.....	22
12. Transmiterea textelor adoptate în cursul prezentei ședințe.....	25
13. Calendarul următoarelor ședințe.....	25
14. Întreruperea sesiunii.....	25
LISTĂ DE PREZENȚĂ.....	27

PROCES-VERBAL

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING
Președinte

1. Deschiderea ședinței

Ședința a fost deschisă la ora 9.05.

2. Depunere de documente

Au fost depuse următoarele documente

1) de către Consiliu și Comisie:

- Proiect de Regulament (CE, Euratom) al Comisiei de modificare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (SEC(2007)1013 - C6-0417/2007 - 2007/0151(CNS))

retrimis	fond :	BUDG
	aviz :	CONT

- Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind un cod de conduită pentru sistemele informatizate de rezervare (COM(2007)0709 - C6-0418/2007 - 2007/0243(COD))

retrimis	fond :	TRAN
	aviz :	IMCO

- Propunere de regulament al Consiliului de autorizare a Comisiei în vederea aprobării modificărilor aduse protocoalelor la acordurile de parteneriat în domeniul pescuitului încheiate între Comunitatea Europeană și anumite țări terțe (COM(2007)0595 - C6-0419/2007 - 2007/0222(CNS))

retrimis	fond :	PECH
	aviz :	BUDG

- Propunere de virament de credite DEC 48/2007 - Secțiunea III - Comisie (SEC(2007)1257 - C6-0421/2007 - 2007/2245(GBD))

retrimis	fond :	BUDG
----------	--------	------

- Propunere de virament de credite DEC.49/2007 - Secțiunea III - Comisie (SEC(2007)1395 - C6-0422/2007 - 2007/2246(GBD))

retrimis	fond :	BUDG
----------	--------	------

- Propunere de virament de credite DEC 53/2007 - Secțiunea III - Comisie (SEC(2007)1399 - C6-0423/2007 - 2007/2247(GBD))

retrimis	fond :	BUDG
----------	--------	------

- Propunere de virament de credite DEC54 /2007 - Secțiunea III - Comisie (SEC(2007)1400 - C6-0424/2007 - 2007/2248(GBD))

retrimis	fond :	BUDG
----------	--------	------

4. Numirea a 7 membri ai Curții de Conturi (dezbatere)

Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl David Bostock)

Raport privind propunerea de numire a lui David Bostock ca membru al Curții de Conturi [C6-0304/2007 - 2007/0813(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0439/2007)

Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Michel Cretin)

Raport privind propunerea de numire a lui Michel Cretin ca membru al Curții de Conturi [C6-0305/2007 - 2007/0814(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0438/2007)

Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Maarten B. Engwirda)

Raport privind propunerea de numire a lui Maarten B. Engwirda ca membru al Curții de Conturi [C6-0306/2007 - 2007/0815(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0437/2007)

Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Henri Grethen)

Raport privind propunerea de numire a lui Henri Grethen ca membru al Curții de Conturi [C6-0307/2007 - 2007/0816(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0436/2007)

Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Harald Noack)

Raport privind propunerea de numire a lui Harald Noack ca membru al Curții de Conturi [C6-0308/2007 - 2007/0817(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0435/2007)

Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Ioannis Sarmas)

Raport privind propunerea de numire a lui Ioannis Sarmas ca membru al Curții de Conturi [C6-0309/2007 - 2007/0818(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0434/2007)

Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Hubert Weber)

Raport privind propunerea de numire a lui Hubert Weber ca membru al Curții de Conturi [C6-0310/2007 - 2007/0819(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0433/2007)

Inés Ayala Sender și-a prezentat rapoartele.

Au intervenit: Petya Stavreva, în numele Grupului PPE-DE, Gabriele Stauner și Hubert Weber (Președintele Curții de Conturi).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 7.20 al PV din 29.11.2007, punctul 7.21 al PV din 29.11.2007, punctul 7.22 al PV din*

29.11.2007, punctul 7.23 al PV din 29.11.2007, punctul 7.24 al PV din 29.11.2007, punctul 7.25 al PV din 29.11.2007 și punctul 7.26 al PV din 29.11.2007.

5. Legea aplicabilă obligațiilor contractuale (Roma I) (dezbatere)

Raport privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind legea aplicabilă obligațiilor contractuale (Roma I) [COM(2005)0650 - C6-0441/2005 - 2005/0261(COD)] - Comisia pentru afaceri juridice. Raportor: Cristian Dumitrescu (A6-0450/2007)

A intervenit Franco Frattini (vicepreședinte al Comisiei).

Cristian Dumitrescu și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Klaus-Heiner Lehne, în numele Grupului PPE-DE, Manuel Medina Ortega, în numele Grupului PSE, Katalin Lévai și Andrzej Jan Szejna.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 16 al PV din 29.11.2007.*

(Ședința, suspendată la 10.50, a fost reluată la 11.00.)

PREZIDEAZĂ: Gérard ONESTA
Vicepreședinte

6. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

o
o o o

A intervenit Paul Rübig, care a revenit asupra dezbaterii de ieri a raportului Kallenbach privind armele (A6-0276/2007 - *punctul 21 al PV din 28.11.2007*) și a solicitat să se verifice cum a reușit Arlene McCarthy să participe la ședința plenară aflându-se în posesia unei arme (Președintele i-a răspuns că va verifica acest lucru).

7. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, ...) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor”.

7.1. Abrogarea Directivei 84/539/CEE a Consiliului (aparate electrice utilizate în medicina veterinară) *I (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)**

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de abrogare a Directivei 84/539/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre în domeniul aparatelor electrice utilizate în medicina veterinară [COM(2007)0465 - C6-0255/2007 - 2007/0168 (COD)] - Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor. Raportoare: Arlene McCarthy (A6-0431/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 1)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0545)

7.2. Unități de măsură *I (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)**

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 80/181/CEE privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la unitățile de măsură [COM(2007)0510 - C6-0277/2007 - 2007/0187(COD)] - Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor. Raportoare: Arlene McCarthy (A6-0430/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 2)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

A intervenit Siim Kallas (vicepreședinte al Comisiei).

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0546)

7.3. Modificarea Directivei 2003/54/CE în ceea ce privește Estonia *I (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)**

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2003/54/CE în ceea ce privește aplicarea anumitor dispoziții Estoniei [COM(2007)0411 - C6-0230/2007 - 2007/0141(COD)] - Comisia pentru industrie, cercetare și energie. Raportoare: Angelika Niebler (A6-0440/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 3)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0547)

7.4. Acord de cooperare științifică și tehnologică între CE și Egipt * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport Propunere de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului de cooperare științifică și tehnologică între Comunitatea Europeană și Republica Arabă Egipt [COM(2007)0352 - C6-0247/2007 - 2007/0124(CNS)] - Comisia pentru industrie, cercetare și energie. Raportoare: Angelika Niebler (A6-0429/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 4)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0548)

7.5. Proiect de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 (regulamentul financiar) * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la proiectul de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [14320/2007 - C6-0411/2007 - 2007/0820(CNS)] - Comisia pentru afaceri constituționale. Raportor: Jo Leinen (A6-0465/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 5)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0549)

7.6. Asistență macro-financiară pentru Liban * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport privind propunerea de decizie a Consiliului de acordare de asistență macro-financiară comunitară Libanului [COM(2007)0476 - C6-0290/2007 - 2007/0172(CNS)] - Comisia pentru comerț internațional. Raportor: Kader Arif (A6-0452/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 6)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE ȘI PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0550)

7.7. Supraveghere judiciară în cadrul procedurilor premergătoare fazei de judecată între statele membre ale Uniunii Europene * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport privind propunerea de decizie-cadru a Consiliului privind ordinul european de supraveghere judiciară în etapa premergătoare judecării din cadrul procedurilor penale între statele membre ale Uniunii Europene [COM(2006)0468 - C6-0328/2006 - 2006/0158(CNS)] - Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne. Raportor: Ioannis Varvitsiotis (A6-0428/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 7)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE ȘI PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0551)

7.8. Combaterea anumitor forme și expresii ale rasismului și xenofobiei prin intermediul dreptului penal * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitoare la propunerea de decizie-cadru a Consiliului privind combaterea anumitor forme și expresii ale rasismului și xenofobiei prin intermediul dreptului penal [11522/2007 - C6-0246/2007 - 2001/0270(CNS)] - Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne.
Raportoare: Martine Roure (A6-0444/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 8)

PROPUNEREA CONSILIULUI, AMENDAMENTE și PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Martine Roure (raportoare) face o declarație în conformitate cu articolul 131 alineatul (4) din regulament.

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0552)

7.9. Soluționarea cererilor de hotărâre preliminară privind Spațiul de libertate, securitate și justiție * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului de modificare a Protocolului privind Statutul Curții de Justiție în ceea ce privește tratarea, în cadrul hotărârilor preliminare, a chestiunilor referitoare la spațiul de libertate, securitate și justiție [11824/2007 - C6-0292/2007 - 2007/0812 (CNS)] - Comisia pentru afaceri juridice. Raportoare: Diana Wallis (A6-0451/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 9)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0553)

7.10. Cerere de apărare a imunității parlamentare a domnului Renato Brunetta (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport privind cererea de apărare a imunității parlamentare și privilegiilor lui Renato Brunetta [2007/2172(IMM)] - Comisia pentru afaceri juridice. Raportor: Aloyzas Sakalas (A6-0449/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 10)

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0554)

7.11. Coordonarea anumitor acte cu putere de lege și acte administrative ale statelor membre cu privire la desfășurarea activităților de difuzare a programelor de televiziune *II (vot)**

Recomandare pentru a doua lectură referitor la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 89/552/CEE a Consiliului privind coordonarea anumitor acte cu putere de lege și acte administrative ale statelor membre cu privire la desfășurarea activităților de difuzare a programelor de televiziune [10076/6/2007 - C6-0352/2007 - 2005/0260(COD)] - Comisia pentru cultură și educație. Raportoare: Ruth Hieronymi (A6-0442/2007)

(Majoritate calificată)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 11)

POZIȚIA COMUNĂ A CONSILIULUI

Declarat aprobat (P6_TA(2007)0555)

7.12. Cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (competențe de executare conferite Comisiei) *I (vot)**

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2001/83/CE de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman, în ceea ce privește competențele de executare conferite Comisiei [COM(2006)0919 - C6-0030/2007 - 2006/0295(COD)] - Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară. Raportoare: Françoise Grossetête (A6-0277/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 12)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0556)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0556)

7.13. Modificarea Directivei 2004/49/CE privind siguranța căilor ferate comunitare *I (vot)**

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2004/49/CE privind siguranța căilor ferate comunitare [COM(2006)0784 - C6-0493/2006 - 2006/0272(COD)] - Comisia pentru transport și turism. Raportor: Paolo Costa (A6-0346/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 13)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0557)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0557)

7.14. Modificarea Regulamentului (CE) nr. 881/2004 privind înființarea unei Agenții Europene a Căilor Ferate *I (vot)**

Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 881/2004 privind înființarea unei Agenții Europene a Căilor Ferate [COM(2006)0785 - C6-0473/2006 - 2006/0274(COD)] - Comisia pentru transport și turism. Raportor: Paolo Costa (A6-0350/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 14)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0558)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0558)

7.15. Controlul achiziționării și deținerii de arme *I (vot)**

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 91/477/CEE a Consiliului privind controlul achiziționării și deținerii de arme [COM(2006)0093 - C6-0081/2006 - 2006/0031(COD)] - Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor. Raportoare: Gisela Kallenbach (A6-0276/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 15)

PROPUNEREA COMISIEI

A intervenit Gisela Kallenbach (raportoare).

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0559)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0559)

o
o o o

A intervenit Arlene McCarthy, care a abordat un subiect de natură personală în urma intervenției lui Paul Rübzig (*punctul 6 al PV din 29.11.2007*).

7.16. Legea aplicabilă obligațiilor contractuale (Roma I) *I (vot)**

Raport privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind legea aplicabilă obligațiilor contractuale (Roma I) [COM(2005)0650 - C6-0441/2005 - 2005/0261(COD)] - Comisia pentru afaceri juridice. Raportor: Cristian Dumitrescu (A6-0450/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 16)

PROPUNEREA COMISIEI

A intervenit Cristian Dumitrescu (raportor) cu privire la ordinea votării amendamentelor.

Aprobat astfel cum a fost modificat (*P6_TA(2007)0560*)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (*P6_TA(2007)0560*)

7.17. Produse alimentare și furaje modificate genetic (competențe de executare conferite Comisiei) *I (vot)**

Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 privind produsele alimentare și furajele modificate genetic, cu privire la competențele de executare conferite Comisiei [COM(2006)0912 - C6-0027/2007 - 2006/0307(COD)] - Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară. Raportoare: Karin Scheele (A6-0299/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 17)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat (*P6_TA(2007)0561*)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (*P6_TA(2007)0561*)

7.18. Statutul și finanțarea partidelor politice la nivel european *I (vot)**

Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2004/2003 privind statutul și finanțarea partidelor politice la nivel european [COM(2007)0364 - C6-0202/2007 - 2007/0130(COD)] - Comisia pentru afaceri constituționale. Raportor: Jo Leinen (A6-0412/2007)

Dezbaterea a avut loc la 13.11.2007 (punctul 7 al PV din 13.11.2007).

Votul privind raportul a fost amânat pentru 15.11.2007 (*punctul 5 al PV din 15.11.2007*), în conformitate cu articolul 170 alineatul (4) din Regulamentul de procedură.

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 18)

PROPUNEREA COMISIEI

A intervenit Jo Leinen (raportor).

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0562)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0562)

7.19. Reziduurile de pesticide din sau de pe produse alimentare și hrana de origine vegetală și animală pentru animale (competențe de executare conferite Comisiei) *I (vot)**

Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 396/2005 privind conținuturile maxime aplicabile reziduurilor de pesticide din sau de pe produse alimentare și hrana de origine vegetală și animală pentru animale, în ceea ce privește competențele de executare conferite Comisiei [COM(2006)0908 - C6-0025/2007 - 2006/0294(COD)] - Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară. Raportor: Robert Sturdy (A6-0342/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 19)

PROPUNEREA COMISIEI

A intervenit Siim Kallas.

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0563)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0563)

7.20. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl David Bostock) (vot)

Raport privind propunerea de numire a lui David Bostock ca membru al Curții de Conturi [C6-0304/2007 - 2007/0813(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0439/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 20)

(Vot secret)

Lista participanților la vot: anexa „Rezultatele voturilor prin apel nominal” punctul 5

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0564)

7.21. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Michel Cretin) (vot)

Raport privind propunerea de numire a lui Michel Cretin ca membru al Curții de Conturi [C6-0305/2007 - 2007/0814(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0438/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 21)

(Vot secret)

Lista participanților la vot: anexa „Rezultatele voturilor prin apel nominal” punctul 6

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0565)

7.22. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Maarten B. Engwirda) (vot)

Raport privind propunerea de numire a lui Maarten B. Engwirda ca membru al Curții de Conturi [C6-0306/2007 - 2007/0815(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0437/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 22)

(Vot secret)

Lista participanților la vot: anexa „Rezultatele voturilor prin apel nominal” punctul 7

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0566)

7.23. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Henri Grethen) (vot)

Raport privind propunerea de numire a lui Henri Grethen ca membru al Curții de Conturi [C6-0307/2007 - 2007/0816(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0436/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 23)

(Vot secret)

Lista participanților la vot: anexa „Rezultatele voturilor prin apel nominal” punctul 8

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0567)

7.24. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Harald Noack) (vot)

Raport privind propunerea de numire a lui Harald Noack ca membru al Curții de Conturi [C6-0308/2007 - 2007/0817(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0435/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 24)

(Vot secret)

Lista participanților la vot: anexa „Rezultatele voturilor prin apel nominal” punctul 9

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0568)

7.25. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Ioannis Sarmas) (vot)

Raport privind propunerea de numire a lui Ioannis Sarmas ca membru al Curții de Conturi [C6-0309/2007 - 2007/0818(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0434/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 25)

(Vot secret)

Lista participanților la vot: anexa „Rezultatele voturilor prin apel nominal” punctul 10

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0569)

7.26. Numirea unui membru al Curții de Conturi (dl Hubert Weber) (vot)

Raport privind propunerea de numire a lui Hubert Weber ca membru al Curții de Conturi [C6-0310/2007 - 2007/0819(CNS)] - Comisia pentru control bugetar. Raportoare: Inés Ayala Sender (A6-0433/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 26)

(Vot secret)

Lista participanților la vot: anexa „Rezultatele voturilor prin apel nominal” punctul 11

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0570)

7.27. Proclamarea consensului privind ajutorul umanitar (vot)

Dezbaterea a avut loc la 13.11.2007 (punctul 24 al PV din 13.11.2007).

Propunere de rezoluție B6-0484/2007

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 27)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0571)

7.28. Situația în Georgia (vot)

Dezbaterea a avut loc la 14.11.2007 (punctul 10 al PV din 14.11.2007).

Propuneri de rezoluții B6-0481/2007, B6-0482/2007, B6-0485/2007, B6-0487/2007, B6-0492/2007 și B6-0493/2007

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 28)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0481/2007

care înlocuiește B6-0481/2007, B6-0482/2007, B6-0485/2007, B6-0487/2007, B6-0492/2007 și B6-0493/2007):

depusă de următorii deputați:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Michael Gahler, Árpád Duka-Zólyomi, Ria Oomen-Ruijten, Karl von Wogau, Stefano Zappalà și Elmar Brok, în numele Grupului PPE-DE,

Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda și Alexandra Dobolyi, în numele Grupului PSE,

Lydie Polfer, în numele Grupului ALDE

Adam Bielan, Konrad Szymański, Inese Vaidere, Ģirts Valdis Kristovskis, Hanna Foltyn-Kubicka și Ryszard Czarnecki, în numele Grupului UEN,

Marie Anne Isler Béguin și Cem Özdemir, în numele Grupului Verts/ALE,

André Brie, în numele Grupului GUE/NGL

Adoptat (P6_TA(2007)0572)

Intervenții privind votarea:

- Vytautas Landsbergis a propus un amendament oral la amendamentul 4, care a fost reținut.

- Marie Anne Isler Béguin, în numele Grupului Verts/ALE, a propus amendamente orale la alineatul (9), precum și la considerentele D, G și H, care au fost reținute;

- Hannes Swoboda a propus un amendament oral de includere a unui considerent Ja nou, care a fost reținut.

7.29. Aprobarea de către Parlamentul European a Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (vot)

Raport referitor la aprobarea de către Parlamentul European a Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene [2007/2218(ACI)] - Comisia pentru afaceri constituționale. Raportor: Jo Leinen (A6-0445/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 29)

PROPUNERE DE DECIZIE

A intervenit Jo Leinen (raportor).

Adoptat (P6_TA(2007)0573)

7.30. Principii comune ale flexisecurității (vot)

Raport privind principiile comune ale flexisecurității [2007/2209(INI)] - Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale. Raportor: Ole Christensen (A6-0446/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 30)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0574)

Intervenții privind votarea:

- Stavros Lambrinidis a indicat că versiunea în limba engleză a titlului raportului este autentică.

7.31. O nouă politică europeană în domeniul turismului: consolidarea parteneriatului pentru turism în Europa (vot)

Raport privind noua politică europeană în domeniul turismului: consolidarea parteneriatului pentru turism în Europa [2006/2129(INI)] - Comisia pentru transport și turism. Raportor: Paolo Costa (A6-0399/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 31)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0575)

7.32. Comerț și schimbări climatice (vot)

Raport privind comerțul și schimbările climatice [2007/2003(INI)] - Comisia pentru comerț internațional. Raportor: Alain Lipietz (A6-0409/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 32)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0576)

Intervenții privind votarea:

- David Martin a invitat membrii Grupului PSE să se abțină de la votul asupra alineatului (4); el a propus, de altfel, un amendament oral la amendamentul 18, care a fost reținut și introdus în text, la solicitarea Grupului UEN, după alineatul (48).

7.33. Dezvoltarea agriculturii africane - Propunere pentru dezvoltarea agriculturii și siguranța alimentară în Africa (vot)

Raport privind dezvoltarea agriculturii africane - Propunere pentru dezvoltarea agriculturii și siguranța alimentară în Africa [2007/2231(INI)] - Comisia pentru dezvoltare. Raportoare: Luisa Morgantini (A6-0432/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 34)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0577)

8. Explicații privind votul

Explicații scrise privind votul:

Explicațiile privind votul prezentate în scris, în sensul articolului 163 alineatul (3) din Regulamentul de procedură, figurează în stenograma prezentei ședințe.

Explicații orale privind votul:

Raport Martine Roure - A6-0444/2007: Frank Vanhecke, Philip Claeys și Jean-Louis Bourlanges

Raport Jo Leinen - A6-0412/2007: Koenraad Dillen, Frank Vanhecke și Philip Claeys

Situația în Georgia - RC-B6-0481/2007: Sylwester Chruszcz

Raport Jo Leinen - A6-0445/2007: Jaroslav Zvěřina, Seán Ó Neachtain, Kathy Sinnott, Frank Vanhecke, Mario Borghezio și Francesco Enrico Speroni

Raport Alain Lipietz - A6-0409/2007: Georgios Papastamkos

9. Corectarea voturilor și intențiile de vot

Corectările voturilor și intențiile de vot figurează pe site-ul „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of vote (roll-call votes)”, precum și în versiunea tipărită a anexei „Rezultatele voturilor prin apel nominal”.

Versiunea electronică de pe Europarl va fi actualizată regulat pe o perioadă de maxim două săptămâni de la data votului.

După acest termen, lista corectărilor voturilor și a intențiilor de vot va fi închisă pentru a fi tradusă și publicată în Jurnalul Oficial.

o
o o o

Hubert Pirker a anunțat că terminalul său de vot nu a funcționat în timpul votării raportului Gisela Kallenbach - A6-0276/2007.

Daniel Hannan a anunțat că terminalul său de vot nu a funcționat la începutul votării raportului Raport Ole Christensen - A6-0446/2007.

Rainer Wieland a fost prezent, dar nu a participat la votarea rapoartelor Inés Ayala Sender - A6-0439/2007, A6-0438/2007, A6-0437/2007, A6-0436/2007, A6-0435/2007, A6-0434/2007 și A6-0433/2007.

10. Transferuri de credite

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 36/2007 a Comisiei Europene (C6-0338/2007 - SEC(2007)1071).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

o
o o o

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 38/2007 a Comisiei Europene (C6-0332/2007 - SEC(2007)1247).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

o
o o o

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 40/2007 a Comisiei Europene (C6-0360/2007 - SEC(2007)1249).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

o
o o o

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 49/2007 a Comisiei Europene (C6-0422/2007 - SEC(2007)1395).

Aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatele (2) și (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

11. Decizii privind anumite documente

Autorizația de a întocmi rapoarte din proprie inițiativă(articolul 45 din Regulamentul de procedură)

AGRI

- O nouă strategie în materie de sănătate animală pentru Uniunea Europeană (2007-2013) (2007/2260(INI))
(aviz: ENVI, ITRE, INTA)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

CONT

- Raportul anual al BEI pentru 2006 (2007/2251(INI))
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

CULT

- Concentrarea și pluralismul mijloacelor de comunicare în masă în Uniunea Europeană (2007/2253 (INI))
(aviz: AFCO, ITRE, ECON, LIBE, IMCO)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

- Cartea albă privind sportul (2007/2261(INI))
(aviz: FEMM, ENVI, EMPL, JURI, ECON, LIBE, IMCO, REGI)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

DEVE

- Politica chineză și efectele acesteia asupra Africii (2007/2255(INI))
(aviz: AFET, INTA)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

ENVI

- Evaluare intermediară a planului de acțiune european pentru mediu și sănătate 2004-2010 (2007/2252(INI))
(aviz: ITRE)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

FEMM

- Prostituația și consecințele acesteia asupra sănătății femeilor în statele membre (2007/2263(INI))
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

IMCO

- Anumite probleme legate de asigurarea auto (2007/2258(INI))
(aviz: JURI, TRAN)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

INTA

- Aplicarea politicii comerciale prin norme și proceduri eficiente în materie de import și export (2007/2256(INI))
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

- Relațiile economice și comerciale cu țările din Asia de sud-est (ASEAN) (2007/2265(INI))
(aviz: AFET, EMPL, ITRE, JURI, ECON, IMCO)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

ITRE

- Evaluare intermediară a politicii industriale - O contribuție la strategia UE pentru creștere și locuri de muncă (2007/2257(INI))
(aviz: ENVI, EMPL, ECON, INTA, IMCO)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

JURI

- Simplificarea mediului de afaceri pentru societăți în domeniul dreptului societăților comerciale, al

contabilității și al auditului (2007/2254(INI))
(aviz: EMPL, ITRE, ECON)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

LIBE

- Raport al Comisiei asupra evaluării sistemului Dublin (2007/2262(INI))
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

TRAN

- Pentru o mobilitate mai sigură, mai curată și mai eficientă în Europa: primul raport privind inițiativa „Vehicule inteligente” (2007/2259(INI))
(aviz: ENVI, ITRE, ECON)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

Autorizația de a întocmi rapoarte din proprie inițiativă [articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul de procedură]

PETI

- Raport special adresat de Ombudsmanul European Parlamentului European, în urma propunerii de recomandare a Comisiei Europene în cazul plângerii 3453/2005/GG (2007/2264(INI))
(aviz: EMPL)
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

Comisii asociate

BUDG

- Regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (SEC(2007)1013 - C6-0417/2007 - 2007/0151(CNS))
Comisii asociate BUDG, CONT
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 23.10.2007)

JURI

- Simplificarea mediului de afaceri pentru societăți în domeniul dreptului societăților comerciale, al contabilității și al auditului (2007/2254(INI))
(aviz: EMPL, ITRE)
Comisii asociate JURI, ECON
(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 15.11.2007)

12. Transmiterea textelor adoptate în cursul prezentei ședințe

În conformitate cu articolul 172 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, procesul-verbal al prezentei ședințe va fi supus aprobării Parlamentului la începutul următoarei ședințe.

Cu acordul Parlamentului, textele adoptate vor fi transmise deja destinatarilor.

13. Calendarul următoarelor ședințe

Următoarele ședințe vor avea loc între 10.12.2007 și 13.12.2007.

14. Întreruperea sesiunii

Sesiunea Parlamentului European a fost întreruptă.

Ședința a fost ridicată la 12.20.

Harald Rømer
Secretar General

Hans-Gert Pöttering
Președinte

LISTĂ DE PREZENȚĂ

29.11.2007

Au semnat:

Adamou, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikiene, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Athanasiu, Atkins, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Bărbulețiu, Barsi-Patak, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Binev, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brok, Brunetta, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimakakis, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciornei, Claey, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Cornillet, Coșea, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Garcés Ramón, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hänsch, Hall, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Hellvig, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Higgins, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iotova, Itälä, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jegg, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kelemen, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klab, Knapman, Koch, Kohlček, Konrad, Korhola, Koterec, Kozlík, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten,

McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Moisuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Morçun, Mulder, Musacchio, Musotto, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Peillon, Peğ, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podgorean, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifí, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tannock, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țîrle, Titford, Titley, Toma, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Voggenhuber, Wagenknecht, Walter, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka